HAMBOORG.CITY

Almanya'daki yabancılar için ücretsiz platform

✓ 24/7 Asistan Sizin Dilinizde
✓ Resmi Belge Tarayıcı
✓ Tarih Hatırlatmaları
✓ Yardım Hesaplayıcıları

hamboorg.city — şu anda ve her zaman ÜCRETSİZ

Patientenverfügung — Acil Durumlar İçin Planlama

Patientenverfügung nedir, neden önemlidir ve tıbbi isteklerinizi önceden nasıl belgeleyebilirsiniz.

Deutsche Begriffe: Patientenverfügung | Vorsorgevollmacht | Betreuungsverfügung | Notfallausweis | Selbstbestimmung

---

Patientenverfügung Nedir?

Patientenverfügung, **tıbbi tedbirlerin** ne kadarını istediğinizi veya reddedebileceğinizi belirten bir belgedir — **kendiniz karar veremeyeceğiniz** durumlarda (örneğin, ciddi hastalık, kaza, bilinç kaybı, demans).

2009'dan beri Patientenverfügung **yasal olarak düzenlenmiştir** (§ 1827 BGB) ve doktorlar ve veliler için **bağlayıcıdır**.

Neden Önemli?

Patientenverfügung olmadan **doktorlar ve veliler** tedaviniz hakkında karar verir — ve bu her zaman istediğiniz şekilde olmayabilir. Tipik çatışma durumları:

- **Yaşam uzatan tedbirler** — solunum cihazları, yapay beslenme
- **Yeniden canlandırma** — kalp durması sonrası
- **Yoğun bakım** — iyileşme umudunun olmadığı ciddi hastalıklarda
- **Organ nakli** — ölümden sonra organ bağışı

Hangi Önlem Türleri Vardır?

Üç önemli belge birlikte gider:

1. Patientenverfügung

• **Tıbbi tedbirler** (tedavi istekleri ve redleri) ile ilgilidir

• Sadece **kendiniz karar veremediğinizde** geçerlidir

• **Yazılı** olmalıdır (el yazısı veya basılı + imza)

• **Noter gerekli değildir** — ama tıbbi danışma önerilir

2. Vorsorgevollmacht

• Siz karar veremediğinizde sizin yerinize karar veren **güvenilir bir kişi** atar

• Kapsar: **sağlık, finans, makamlar, konut**

• Vorsorgevollmacht olmadan **mahkeme bir vasi atar** — yabancı biri olabilir!

• Öneri: **Noter tasdiki** (gayrimenkul ve banka işlemleri için sıklıkla gerekli)

3. Betreuungsverfügung

• **Mahkemenin** yetkilendirilen bir temsilci yoksa vasi olarak atanması gereken kişiyi belirtir

• Vasi olarak **istemeyen** kişileri de belirtebilirsiniz

Patientenverfügung'da Ne Olmalı?

Tıbbi Durumlar

Patientenverfügung'unuzun uygulanacağı durumları **açıkça** tanımlayın:

• **İnşallah olmayan hastalığın terminal aşaması** (örneğin, terminal kanseri)

• **Karar verme yeteneğinin kalıcı kaybı** (örneğin, ileri demans, vegetatif durum)

• **Akut tıbbi acil durum** (örneğin, kalp durması, ciddi kaza)

• **Kalıcı bilinç kaybı** olan beyin hasarı

Tedavi İstekleri

Her durum için aşağıdaki tedbirleri **isteyip istemediğinizi** belirtin:

Tedbir	Örnek
Yeniden canlandırma	Göğüs masajı, defibrillasyon
Yapay ventilasyon	Yoğun bakım döşeğinde solunum cihazı

Tedbir	Örnek
Yapay beslenme	Mide tüpü, infüzyonlar
Diyaliz	Yapay böbrek diyalizi
Antibiyotikler	Terminal aşama pnömonisinde
Kan transfüzyonu	Ağır kan kaybında
Ağrı Tedavisi	Hayatı kısaltabilse bile (palyatif bakım)
Organ Bağışı	Beyin ölümü belirlendikten sonra

Kişisel Değerler

Doktorlar ve veliler sizin isteklerinizi daha iyi anlasınlar diye **kişisel değerlerinizi** tanımlayın:

- Sizin için **yaşam kalitesi** ne demek?
- Ne zaman bir yaşam **yaşanmaya değer** olmaktan çıkar?
- **Din veya kültürel inançlar** ne kadar önemli?
- Belirli tedbirlerden **korkuyor** musunuz?

Patientenverfügung Nasıl Oluşturabilirim?

Adım 1 — Bilgi Alın

- **Federal Adalet Bakanlığı** (bmj.de) — ücretsiz broşür ve metin şablonları
- **Tüketici Merkezleri** — rehberler ve formlar
- **Tıbbi Danışma** — aile hekiminiz tıbbi yönleri açıklayabilir

Adım 2 — Belgeyi Yazın

- **Metin şablonları** (BMJ broşürü) kullanın veya tavsiye isteyin
- **Özür** ("Anlamsız tedavi istemiyorum" gibi değil) yazın
- **Durumlar** ve istenen/reddedilen tedbirler anlatın

Adım 3 — İmzalayın

- **Tarih** ve **imza** zorunlu
- Noter tasdiki gerekli değildir (ama mümkün)
- **Doktor imzası** tavsiye edilir (rıza verme yeteneğini doğrular)

Adım 4 — Saklayın ve Haber Verin

• **Orijinal** evde saklayın (kolay ulaşılır!)

• **Kopyalar**: yetkili kişiye, aile hekimine, yakın kişilere

• **Hatırlatma Kartı** cüzdanda taşıyın (Patientenverfügung nerede olduğunu gösterir)

• **Merkez Kayıt Defteri** — Federal Noter Odası'na kayıt (zvr-online.de, ücret: 13–20 €) — mahkemeler ve hastaneler oradan kontrol edebilir

Adım 5 — Düzenli Olarak Güncelleyin

• Patientenverfügung'u her **2–3 yılda** gözden geçirin

• **Yeni imza** ve tarih — isteklerinize devam ettiğinizi gösterir

• **Yaşam değişiklikleri** (örneğin, ciddi hastalık, boşanma) olduğunda güncelleyin

Maliyetler

Hizmet	Maliyet
Patientenverfügung'u kendiniz oluşturmak	**Ücretsiz** (BMJ şablonları)
Tıbbi danışma	**0–50 €** (birçok doktor ücretsiz danışma verir)
Noter tasdiki	**60–100 €**
Kayıt (çevrimiçi)	**13–20 €** (bir defalık)
Tüketici Merkezi (danışma + form)	**10–30 €**

Geçerlilik

• **Son kullanma tarihi yok** — Patientenverfügung iptal edene kadar geçerli

• **Herhangi bir zaman iptal edilebilir** — sözlü veya yazılı, hatta resmi olmayan şekilde

• **Reşit olmayan** geçerli Patientenverfügung oluşturamaz (sadece 18'den itibaren)

• **Düzenli onay** (yeni imza + tarih) bağlayıcılığı güçlendirir

Yabancılar İçin Özel Hususlar

Patientenverfügung Yurt Dışında Geçerli mi?

• Almanca Patientenverfügung temelde **sadece Almanya'da** geçerlidir

• **AB ülkelerine** tanınması sıklıkla olur ama garantili değildir

• Tavsiye: **İki dile yazılmış versiyon** oluşturun (Almanca + ana diliniz)

Din ve Kültürel Yönler

• **İslam:** Yaşamı uzatan tedbirler sıklıkla desteklenir, organ bağışı tartışmalıdır

• **Hristiyanlık:** Tedavi sonunda öz belirleme kabul edilir

• **Yahudilik:** Yaşamın korunması yüksek değere sahiptir

• **Budizm/Hinduizm:** Yardımcı ölüm hakkında değişen görüşler

Önemli: Patientenverfügung **sizin** kişisel kararınızı respekt eder — dini kurallardan bağımsız olarak.

İpuçları

1. Şimdi oluşturun — hastalığı beklemez, herkes kaza geçirebilir

2. Vorsorgevollmacht'ı unutmayın — Patientenverfügung'u en az kadar önemlidir

3. Güvenilir kişiyi dahil edin — isteklerinizi açıkça tartışın

4. Aile hekiminizden danışın — tıbbi ifadeleri açıklayın

5. Hatırlatma kartını taşıyın — cüzdanda, böylece acil durumda her şey bulunabilir